



團長 General Director
鄭立彬 Cheng, Li-Pin

好事成仁

Good Things Come in Three

本年度9月7日，臺北市立國樂團(下稱北市國)於2020/21新樂季的開幕記者會上宣布了「北市國企業之友會」的成立。本會乃是由台北旅店集團戴彰紀董事長出面，號召其他企業家一起加入支持北市國的行列。北市國企業之友所認購的演出票卷，除了提供企業貴賓與員工觀賞外，也將透過台新銀行慈善基金會贈送給社福團體，邀請弱勢族群同來觀賞演出。透過企業界、北市國、社福團體所形成的「愛的三角」，讓國樂之美觸及更多的民眾。

接下來，秋季的演出也將展現北市國過往努力的碩果。11月15日的「市國之星—標新立藝 I」，將演奏《旋灣》二胡協奏曲、《排灣神話》笙協奏曲等新作。這些新曲乃是北市國為期3年的「跨樂季協奏曲委創計畫」之成果，3年來北市國廣邀作曲家為各聲部樂器作曲，範圍囊括嗩吶、柳琴、打擊樂、中阮、低音提琴、梆笛等，幾乎為每種國樂樂器都創造了專屬的協奏曲，樂迷可在「市國之星」系列下的各節目欣賞到這些曲目。

此外，11月22日的「慶典30—TCO青年國樂團音樂會」更是北市國青年團成立30週年的慶祝盛會。素有「小市國」之稱的青年團，其前身乃是1984年成團的「北市國附設青少年國樂團」，在北市國第2任團長陳澄雄的精心培育下，北市國青年團30年來為國樂界培養出無數優秀音樂家。今日回看，更讓人對陳團長當年堅持育才的先知灼見深感敬佩。

以前賢為鑑，從本月開始，北市國也正式啟動「誰來接班—國樂青年演奏家繁星計畫」。此計畫獲得高雄市國樂團、桃園市國樂團、臺南市民族管絃樂團等3個公部門職業樂團，以及國立臺灣藝術大學、中國文化大學、國立臺南藝術大學共3校國樂系的響應。樂團與學校每年將合力遴選出11位35歲以下的青年音樂家，並安排音樂家參與各職業樂團的演出，為國樂界培養下一代接班的棟樑。

成事在天、謀事在人，我們相信這股眾志成城的力量，必將為日後的國樂環境創造接二連三的佳音。

On September 7 of this year, Taipei Chinese Orchestra (TCO) announced the establishment of the "Taipei Chinese Orchestra Enterprises Friendship Association" at the opening press conference of the 2020/21 Season. This association was brought forward by TAI Chang-Chi, the chairman of Taipei Hotel Group, and called on other entrepreneurs to join the ranks of TCO supporting. The performance tickets subscribed by the association will not only be provided to VIPs and employees for viewing, but also be offered to social welfare organizations through Taishin Bank Charity Foundation, inviting vulnerable groups to watch the performance. The "Triangle of Love" formed by the business community, TCO, social welfare organizations makes the beauty of Chinese music accessible to more people.

Next, the autumn performance will also show the fruits of TCO's past efforts. On November 15, the "TCO Star Series-Ars Nova I" will present new works such as *Xuan Wan* Erhu Concerto and *The Myth of Payuan Sheng* Concerto. These new songs are the result of TCO's three-year "the Cross-Season Concerto Commission Program". Over three years, TCO has invited composers to compose for various musical instruments, ranging from Suona, Liuqin, Percussion, Zhongruan, Contrabass, Bangdi, etc., to create an exclusive concerto for almost every Chinese music instrument. Music fans can enjoy these tracks in various programs of the "TCO Star Series".

In addition, the "Celebration 30—TCO Youth Orchestra Concert" on November 22 is a grand event celebrating the 30th anniversary of the establishment of TCO Youth. Known as the "Little TCO", the predecessor of the youth group was the "TCO Affiliated Youth Chinese Orchestra" formed in 1984. Under the careful cultivation of CHEN Tscheng-Hsiung, the second general director of the TCO, the TCO Youth has cultivated countless outstanding musicians for the Chinese music industry in the past 30 years. In retrospect, we are more admired for the prophetic insights of Mr. CHEN.

Learning from the people of virtue of the older generations, from this month, TCO has officially launched the "Who Will be the Successors-the Young Musicians Multi-star Project." This project has received responses from three public professional orchestras including the Kaohsiung Chinese Orchestra, Taoyuan Chinese Orchestra, and Tainan City Traditional Orchestra, as well as the Chinese Music Department of Taiwan University of the Arts, Chinese Culture University, and Tainan University of the Arts. These orchestras and schools will work together to select 11 young musicians under the age of 35 each year, and arrange musicians to participate in the performances of various professional orchestras to cultivate the next generation of successors for the Chinese music industry.

Man proposes, God disposes. We believe that this united strength will surely create a succession of good news for the future Chinese music environment.